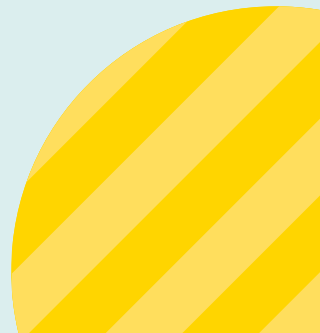
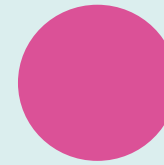


ADRODDIAD BLYNYDDOL 2022–23 Y COLEG CYMRAEG CENEDLAETHOL ATODIADAU





Atodiad 1	
Llywodraethiant	3
Atodiad 2	
Aelodaeth prif bwyllgorau'r Coleg	8
Atodiad 3	
Swyddogion, staff a phrif ddarparwyr gwasanaethau proffesiynol y Coleg	13
Atodiad 4	
Cymrodyr y Coleg	18
Atodiad 5	
Myfyrwyr doethuriaeth a noddwyd gan y Coleg drwy'r Cynllun Ysgoloriaethau Ymchwil yn 2022/23	20
Atodiad 6	
Grantiau Pynciol a ddarparwyd gan y Coleg er mwyn cefnogi darpariaeth addysg uwch yn 2022/23	24
Atodiad 7	
Grantiau Sbarduno a Grantiau Rhyngddisgyblaethol a ddarparwyd gan y Coleg er mwyn sefydlu darpariaeth addysg uwch newydd yn 2022/23	28
Atodiad 8	
Addysg uwch: Prosiectau	30
Atodiad 9	
Addysg ôl-16: Prosiectau	37
Atodiad 10	
Cefnogaeth i sefydliadau	39
Atodiad 11	
Cyllid	45



Atodiad 1

Llywodraethiant





Aelodau'r Llys

Mae'r cyfansoddiad yn nodi bod gan y Coleg Cymraeg Cenedlaethol nifer penodol o aelodau sefydliadol a rhanddeiliadol a gynrychiolir yng nghyfarfodydd Llys y Coleg, sef y Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol.

Yr aelodau sefydliadol addysg uwch yn ystod 2022/23 oedd:

- Prifysgol Abertawe
- Prifysgol Aberystwyth
- Prifysgol Bangor
- Prifysgol Caerdydd
- Prifysgol Cymru
- Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant
- Prifysgol De Cymru
- Prifysgol Metropolitan Caerdydd
- Prifysgol Glyndŵr
- Y Brifysgol Agored yng Nghymru

Yr aelodau sefydliadol addysg bellach yn ystod 2022/23 oedd:

- Coleg Cambria
- Coleg Caerdydd a'r Fro
- Coleg y Cymoedd
- Coleg Gwent
- Coleg Gŵyr Abertawe
- Grŵp Llandrillo Menai
- Coleg Pen-y-bont
- Coleg Sir Benfro

Yr aelodau rhanddeiliadol yn ystod 2022/23 oedd:

- Aelodaeth myfyrwyr y Coleg Cymraeg Cenedlaethol
- Aelodaeth staff y Coleg Cymraeg Cenedlaethol
- Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru
- Cymdeithas Ysgolion Dros Addysg Gymraeg [CYDAG]
- Llyfrgell Genedlaethol Cymru
- Mudiad Meithrin
- Addysg a Gwella Iechyd Cymru
- Rhieni dros Addysg Gymraeg [RhAG]
- Undeb Cenedlaethol y Myfyrwyr Cymru

Cynhaliwyd Cyfarfod y Llys, sef y Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol, drwy gyfrwng rhithiol ar 20 Mawrth 2023.



Tabl presenoldeb yn y Llys

20 Mawrth 2023	
Dr Aled Eirug	Presennol
Prifysgol Abertawe	Presennol
Prifysgol Aberystwyth	Presennol
Prifysgol Bangor	Presennol
Prifysgol Caerdydd	Presennol
Prifysgol Cymru	Presennol
Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant	Presennol
Prifysgol De Cymru	Presennol
Prifysgol Metropolitan Caerdydd	Presennol
Prifysgol Glyndŵr	Presennol
Y Brifysgol Agored yng Nghymru	X
Coleg Cambria	Presennol
Coleg Caerdydd a'r Fro	X
Coleg y Cymoedd	Presennol
Coleg Gwent	Presennol
Coleg Gŵyr Abertawe	Presennol

20 Mawrth 2023	
Grŵp Llandrillo Menai	Presennol
Coleg Pen-y-bont	Presennol
Coleg Sir Benfro	Presennol
Aelodaeth Myfyrwyr y Coleg Cymraeg Cenedlaethol	Presennol
Aelodaeth Staff y Coleg Cymraeg Cenedlaethol	Presennol
Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru	X
Cymdeithas Ysgolion Dros Addysg Gymraeg (CYDAG)	X
Addysg a Gwella Iechyd Cymru	X
Llyfrgell Genedlaethol Cymru	Presennol
Mudiad Meithrin	Presennol
Rhieni dros Addysg Gymraeg (RhAG)	Presennol
Undeb Cenedlaethol y Myfyrwyr Cymru	X



Bwrdd y Coleg

Bwrdd cyfarwyddwyr anweithredol y Coleg sy'n gyfrifol am osod cyfeiriad strategol i waith y Coleg ac mae'n cynnwys cadeirydd a hyd at 12 aelod a dim llai nag 8 aelod. Aelodau'r Bwrdd yn ystod y cyfnod hyd at 31 Gorffennaf 2023 (sef diwedd y flwyddyn a adolygir yn yr adroddiad hwn) oedd:

Cadeirydd

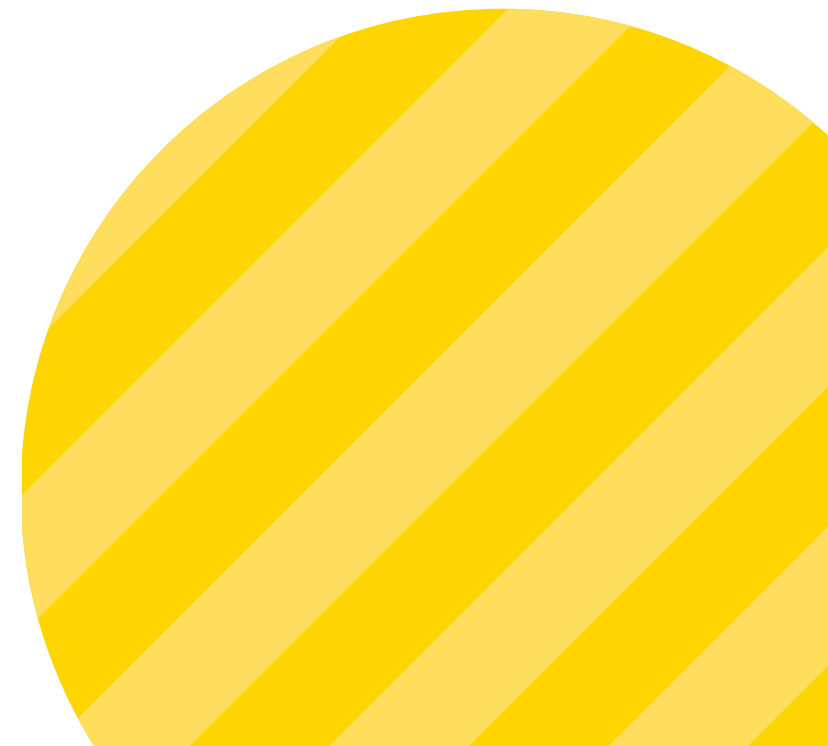
- Dr Aled Eirug

Aelodau

- Gwilym Dyfri Jones (hyd at 6 Mai 2023)
- William Callaway
- Pedr ap Llwyd
- Llinos Roberts
- Nia Elias
- Angharad Mai Roberts (cyfnod mamolaeth o Ionawr hyd at Awst 2023)
- Meri Huws
- Yr Athro Anwen Jones
- Ann Beynon
- Yr Athro Enlli Thomas
- Rhys Evans
- John Hayes (o 17 Mai 2023)

Cyfarfu Bwrdd y Coleg ar bedwar achlysur yn ystod blwyddyn academiaidd 2022/23, sef:

- 23 Tachwedd 2022 (wyneb yn wyneb)
- 22 Mawrth 2023 (wyneb yn wyneb)
- 17 Mai 2023 (wyneb yn wyneb)
- 28 Mehefin 2023 (wyneb yn wyneb)





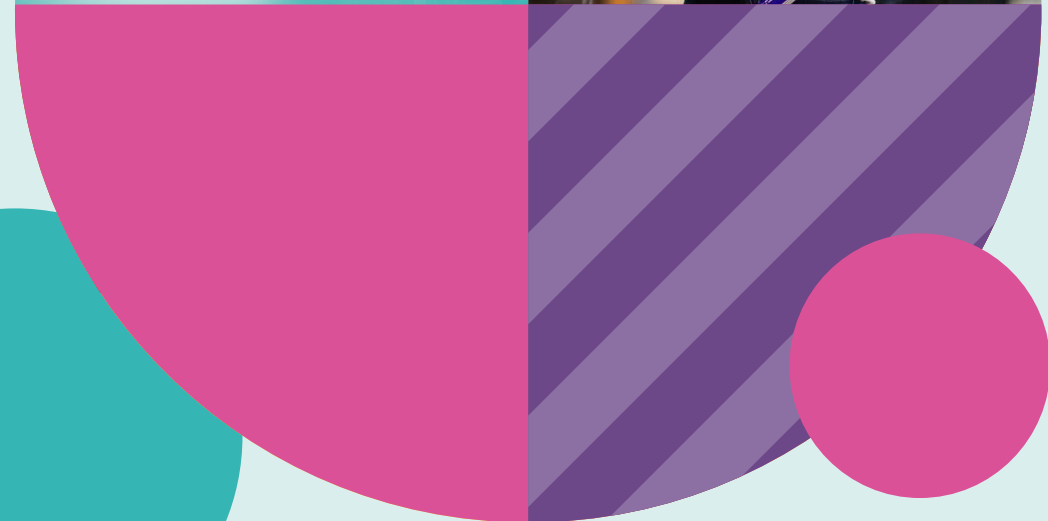
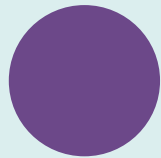
Tabl presenoldeb aelodau yng nghyfarfodydd y Bwrdd

	23 Tachwedd 2022	22 Mawrth 2023	17 Mai 2023	28 Mehefin 2023
Dr Aled Eirug (Cadeirydd)	Presennol	Presennol	Presennol	Presennol
Gwilym Dyfri Jones	X	Presennol	-	-
William Callaway	X	Presennol	Presennol	Presennol
Pedr ap Llwyd	X	Presennol	Presennol	X
Llinos Roberts (Is-gadeirydd)	Presennol	Presennol	X	Presennol
Nia Elias	Presennol	Presennol	Presennol	Presennol
Angharad Mai Roberts	Presennol	Cyfnod mamolaeth	Cyfnod mamolaeth	Cyfnod mamolaeth
Meri Huws	Presennol	Presennol	Presennol	Presennol
Yr Athro Anwen Jones	Presennol	Presennol	Presennol	Presennol
Ann Beynon	Presennol	Presennol	Presennol	Presennol
Yr Athro Enlli Thomas	Presennol	X	Absenoldeb arbennig	Absenoldeb arbennig
Rhys Evans	Presennol	Presennol	Presennol	Presennol
John Hayes	-	-	Presennol	Presennol



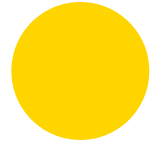
Atodiad 2

Aelodaeth prif bwyllgorau'r Coleg





Aelodaeth prif bwyllgorau'r Coleg



Pwyllgor Archwilio a Risg

Cadeirydd

- William Callaway

Penodwyd o blith aelodau Bwrdd y Coleg

- Nia Elias
- Ann Beynon

Aelodau cyfetholedig

- Peter Curran
- Siân Lloyd Jones
- Paul Peters

Pwyllgor Cyllid a Dibenion Cyffredinol

Cadeirydd

- Pedr ap Llwyd

Penodwyd o blith aelodau Bwrdd y Coleg

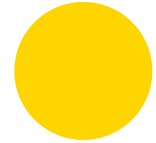
- Llinos Roberts
- Rhys Evans

Aelodau cyfetholedig

- Gwyndaf Tobias
- Dr Non Gwilym (o 25 Ionawr 2023)
- Lowri Williams (o 25 Ionawr 2023)



Aelodaeth prif bwyllgorau'r Coleg



Pwyllgor Penodiadau a Safonau Llywodraethiant

Cadeirydd

- Rhian Huws Williams

Aelodau

- Dr Aled Eirug
- Denise Williams (bu farw mis Mai 2023)
- Wyn Mears

Bwrdd Academaidd

Cadeirydd

- Gwilym Dyfri Jones

Is-gadeirydd

- Yr Athro Gwynedd Parry

Penodwyd gan y sefydliadau addysg uwch

- Dr Gwenno Ffrancon (Prifysgol Abertawe)
- Jonathan Fry (Prifysgol Aberystwyth)
- Dr Llion Jones (Prifysgol Bangor)
- Dr Huw Williams (Prifysgol Caerdydd)
- Elen Mai Nefydd (Prifysgol Glyndŵr)
- Jamie James (Prifysgol De Cymru)
- Daniel Tiplady (Prifysgol Metropolitan Caerdydd)
- Yr Athro Catrin Haf Williams (Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant)
- Dr Nia Cole-Jones (Y Brifysgol Agored yng Nghymru)

Penodwyd gan y Coleg

- Yr Athro Elin Haf Gruffydd Jones
- Yr Athro Eleri Pryse
- Yr Athro Mererid Hopwood
- Dr Dylan Foster Evans
- Dr Llŷr Roberts (bu farw mis Mehefin 2023)
- Dr Prysor Williams
- Ms Awen Iorwerth
- Dr Euryn Roberts





Aelodaeth prif bwyllgorau'r Coleg

Aelodau *ex officio*

- Dr Aled Eirug, Cadeirydd Bwrdd y Coleg
- Yr Athro Lisa Lewis, Pwyllgor Ymchwil a Chyhoeddi
- Meri Huws, Bwrdd Strategol ôl-16

Cynrychiolwyr myfyrwyr:

- Dafi Jones (Prifysgol Aberystwyth)
- Celt John (Prifysgol Bangor)
- Deio Owen (Prifysgol Caerdydd)
- Bo Leung (Prifysgol Metropolitan Caerdydd)
- Heledd James (Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant)
- Tom Kemp (Prifysgol Abertawe)
- Laurie Thomas (Prifysgol De Cymru)
- Lowri Danielle Pitcher (Y Brifysgol Agored yng Nghymru)

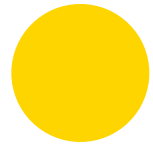
Pwyllgor Ymchwil a Chyhoeddi

Cadeirydd

- Yr Athro Lisa Lewis

Aelodau

- Yr Athro Jane Aaron
- Dr Angharad Puw Davies
- Yr Athro Gareth Griffith
- Yr Athro Tudur Hallam
- Dr Manon Wyn Jones
- Dr Rhys Dafydd Jones
- Yr Athro Emyr Macdonald
- Yr Athro Ann Parry Owen
- Dr Daniel Roberts
- Yr Athro Catrin Haf Williams
- Dr Huw Williams
- Dr Paula Roberts, *ex officio*, Bwrdd Golygyddol Gwerddon





Aelodaeth prif bwyllgorau'r Coleg

Bwrdd Strategol ôl-16

Cadeirydd

- Meri Huws

Penodwyd gan y sefydliadau addysg bellach (gan gynnwys darpariaeth prentisiaethau)

- Carys Swain (Coleg Pen-y-bont)
- Emil Evans (Coleg Caerdydd a'r Fro)
- Llinos Roberts (Coleg Cambria)
- David Howells (Coleg y Cymoedd)
- Nikki Neale (Coleg Gŵyr Abertawe)
- Pam Hales (Coleg Gwent)
- Angharad Mai Roberts (Grŵp Llandrillo Menai)
- Lesley Robins (Coleg Merthyr)
- Geraint Jones (Grŵp Castell-nedd Port Talbot)
- Arwyn Williams (Coleg Penfro)
- Vanessa Cashmore (Coleg Sir Gâr a Cheredigion)
- Michelle Kerswell (Addysg Oedolion Cymru)

Penodwyd gan brif ddarparwyr prentisiaethau

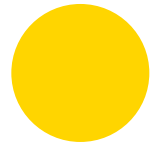
- Becky Morris (ACT Training)
- Elen Rees (Cambrian Training Company)
- Emma McCutcheon (Educ8)
- Ceri Murphy (ITEC Training Solutions)

Penodwyd gan y Coleg

- Jane Lewis (Partneriaeth Sgiliau a Dysgu Rhanbarthol De-orllewin Cymru)
- Siân Lloyd Roberts (Partneriaeth Sgiliau Prifddinas-Ranbarth Caerdydd)
- Richard Tobutt (Partneriaeth Dysgu a Sgiliau De-ddwyrain Cymru)
- Aggie Caesar-Homden (Partneriaeth Dysgu a Sgiliau Ceredigion a Phowys)
- Nia Brodrick (ColegauCymru – hyd at 31 Mawrth 2023)
- Lisa Mytton (NTfW)
- Dr Llŷr ap Gareth (FSB)

Cynrychiolydd llais y dysgwyr

- Orla Tarn (Undeb Myfyrwyr Cymru)





Atodiad 3

Swyddogion, staff a phrif ddarparwyr gwasanaethau proffesiynol y Coleg





Swyddogion, staff a phrif ddarparwyr gwasanaethau proffesiynol y Coleg ar 31 Gorffennaf 2023 oedd:

Cadeirydd Bwrdd y Coleg

- Dr Aled Eirug

Prif Weithredwr

- Dr Ioan Matthews

Cofrestrydd ac Uwch-reolwr Academaidd

- Dr Dafydd Trystan

Ysgrifennydd ac Uwch-reolwr Academaidd

- Dr Dylan Phillips

Prif Swyddog Ymgysylltu a Chyfathrebu

- Gwenllian Griffiths

Rheolwyr Academaidd

- Lisa O'Connor (Addysg Bellach a Phrentisiaethau)
(cyflenwi dros gyfnod mamolaeth)
- Ffion Hughes (Addysg Uwch) (cyflenwi
dros gyfnod mamolaeth)
- Dr Lowri Morgans (Addysg Bellach a Phrentisiaethau)
- Gwenllian Owen (Addysg Uwch)
- Mari Fflur Williams (Cyhoeddiadau ac Adnoddau)
- Rebecca Williams (Sgiliau Iaith)

Rheolwr Cyllid

- Dafydd Jones

Rheolwr Gweithredu

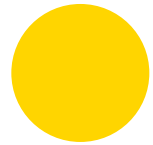
- Suzanne Lewis

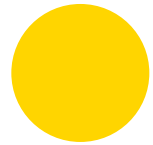
Rheolwr Marchnata

- Elin Williams

Rheolwr Systemau a Thechnoleg Gwybodaeth

- Rhys Williams





Rheolwr Prosiect Cymraeg Gwaith: Addysg Uwch

- Dr Owen Thomas

Rheolwr Prosiect Cymraeg Gwaith: Addysg Bellach

- Nia Phillips (cychwyn 1 Ebrill 2023)

Uwch Swydddog Cyllid

- Emyr James

Golygydd

- Dr Angharad Watkins

Cydlynnydd Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Gwrth-hiliaeth

- Noam Devey (hyd at 16 Mawrth 2023)
- Emily Pemberton (cychwyn 3 Ebrill 2023)

Swydddogion Academaidd

- Manon James (cychwyn 17 Hydref 2022)
- Catrin Williams
- Lowri Pugh Rees

Swydddog Addysg Gychwynnol Athrawon

- Hannah Davies (cychwyn 3 Ionawr 2023)

Swydddog Cyswllt Myfyrwyr

- Mared Jones

Swydddogion Addysg Bellach a Phrentisiaethau

- Alaw Dafydd
- Haf Everiss
- Lowri Jones (hyd at 7 Mehefin 2023)

Swydddog Adnoddau Dynol

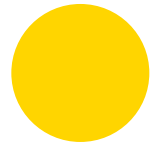
- Sara Jones

Swydddog Data

- Lowri Grug Jones

Swydddog Llywodraethiant

- Nia Brown



Swyddogion Marchnata a Chyfathrebu

- Eiliw Baines Roberts (hyd at 27 Mawrth 2023)
- Lowri Bellis
- Lowri Bulman
- Nadine Kurton
- Mabon Dafydd (cychwyn 24 Ebrill 2023)

Tiwtor Iaith

- Cris Dafis

Swyddog Technegol: Adnoddau ac E-ddysgu

- Joanna Evans

Swyddog Gweinyddol

- Eleri Davies

Swyddogion Prosiect Cenedlaethol

- Menai Evans
- Siôn Jobbins
- Dr Ffion Eluned Owen

(Bu 3 aelod o'r staff ar gyfnod mamolaeth ar adegau yn ystod cyfnod 2022/23)

Swyddogion Cangen

Cangen Prifysgol Abertawe – Indeg Owen

Cangen Prifysgol Aberystwyth –
Dr Tamsin Davies a Sharon Owen

Cangen Prifysgol Bangor – Emily Boyman

Cangen Prifysgol Caerdydd – Eiliw Iwan

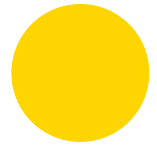
Cangen Prifysgol De Cymru – Sara Maynard

Cangen Prifysgol Metropolitan Caerdydd – Daniel Tiplady

Cangen Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant –
Daniel Rowbotham

Cangen Prifysgol Glyndŵr – Elen Mai Nefydd

Cangen Grŵp Llandrillo Menai – Sara Edwards a Catrin Jones



Cyfreithwyr

-
- Darwin Gray
-

Archwilwyr Allanol

-
- Bevan Buckland LLP
-

Archwilwyr Mewnol

-
- TIAA
-

Bancwyr

-
- Banc Barclays Cyf., Caerfyrddin
-



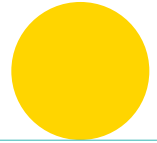
Atodiad 4

Cymrodyr y Coleg





Cymrodyr y Coleg



Cymrodyr er Anrhydedd a dyddiad urddo:

Yr Athro Hazel Walford Davies (2012)

Dr Meredydd Evans (2012) (1919 – 2015)

Yr Athro M. Wynn Thomas (2012)

Dr John Davies (2013) (1938 – 2015)

Yr Athro Ioan Williams (2013)

Yr Athro Robin Williams (2013)

Dr Alison Allan (2014)

Cennard Davies (2014)

Yr Athro Elan Closs Stephens (2014)

Dr Cen Williams (2014)

Heini Gruffudd (2015)

Catrin Stevens (2015)

Yr Athro Gwyn Thomas (2015) (1936 – 2016)

Geraint Talfan Davies (2016)

Ned Thomas (2016)

Rhian Huws Williams (2016)

Yr Athro Brynley F. Roberts (2017) (1931 – 2023)

Yr Athro R. Merfyn Jones (2017)

Dr Siân Wyn Siencyn (2017)

Gwerfyl Roberts (2018)

Yr Athro Gareth Ff. Roberts (2018)

Catrin Dafydd (2019)

Andrew Green (2019)

Yr Athro Deri Tomos (2019)

Dr Iolo ap Gwynn (2021)

Denise Williams (2021) (1951 – 2023)

Ieuan Wyn (2021)

Yr Athro Sioned Davies (2023)

Dr Haydn Edwards (2023)

Delyth Murphy (2023)

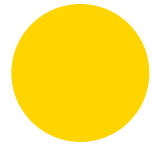




Atodiad 5

Myfyrwyr doethuriaeth a noddwyd gan y Coleg drwy'r Cynllun Ysgoloriaethau Ymchwil yn 2022/23





Y Gymraeg ac Astudiaethau Celtaidd:

- Cymraeg – Nia Eyre (Prifysgol Caerdydd)
- Cymraeg – Llinos Haf Stone (Prifysgol Bangor)
- Cymraeg – Emily Evans (Prifysgol Abertawe)
- Cymraeg – Megan Sass (Prifysgol Caerdydd)

Celf a Dylunio:

- Celf a Dylunio – Catrin Bradley
(Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant)

Cerddoriaeth:

- Cerddoriaeth – Gwenan Gibbard (Prifysgol Bangor)
- Cerddoriaeth – Elain Rhys Jones (Prifysgol Bangor)

Hanes:

- Hanes – Alpha Evans (Prifysgol Abertawe)
- Hanes – Charles Roberts (Prifysgol Aberystwyth)
- Hanes a Hanes Cymru – Teleri Owen (Prifysgol Caerdydd)

Ieithoedd:

- Ieithoedd Modern ac Astudiaethau Cyfieithu –
Rebecca Lavis (Prifysgol Abertawe)
- Ieithyddiaeth (Cymraeg i Oedolion) –
Gosia Rutecka (Prifysgol Abertawe) – *Ysgoloriaeth ar
y cyd â'r Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol*
- Ieithyddiaeth (Cymraeg i Oedolion) –
Anne Uruska (Prifysgol Aberystwyth)
- Ieithyddiaeth (Cymraeg i Oedolion) –
Dafydd Apolloni (Prifysgol Bangor)

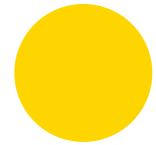
Astudiaethau Addysg a Phlentyndod:

- Astudiaethau Addysg – Morgan Dafydd (Prifysgol Bangor)
- Astudiaethau Addysg – Dione Rose
(Prifysgol Metropolitan Caerdydd)
- Astudiaethau Addysg – Marjorie Thomas
(Prifysgol Metropolitan Caerdydd)
- Gwaith Ieuencid – Catrin Mair Llwyd
(Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant)

Gwyddorau Chwaraeon:

- Gwyddorau Chwaraeon – Meilyr Jones
(Prifysgol Metropolitan Caerdydd)





Astudiaethau Busnes:

- Astudiaethau Busnes/Cymdeithaseg – Elen Bonner (Prifysgol Bangor) – *Ysgoloriaeth er cof am Martin Rhisiart*
- Astudiaethau Busnes/Economeg – Samuel Parry (Prifysgol Caerdydd)
- Astudiaethau Busnes – Elin Hywel (Prifysgol Metropolitan Caerdydd)

Troseddeg:

- Troseddeg – Demi John (Prifysgol Aberystwyth)

Astudiaethau Tir ac Eiddo:

- Tirfisureg ac Astudiaethau Tir ac Eiddo – Owain Rhys James (Prifysgol De Cymru)

Seicoleg:

- Seicoleg – Marc Williams (Prifysgol Caerdydd)

Nyrsio a Bydwreigiaeth:

- Bydwreigiaeth – Catrin Roberts (Prifysgol Bangor)

Meddygaeth:

- Meddygaeth – Dewi Thomas (Prifysgol Abertawe)

Fferylliaeth:

- Fferylliaeth – Carwyn Hughes (Prifysgol Caerdydd)

Gwyddorau Biofeddygol:

- Gwyddorau Biofeddygol – Bedwyr ab Ion Thomas (Prifysgol Caerdydd)
- Gwyddorau Biofeddygol – Alanna Thomas (Prifysgol Abertawe)
- Gwyddorau Biofeddygol – Mari Fflur Davies (Prifysgol Caerdydd)
- Gwyddorau Biofeddygol – Bethan David (Prifysgol Abertawe)

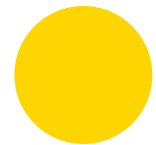
Gwaith Cymdeithasol:

- Gwaith Cymdeithasol – Siân Eynon-Jones (Prifysgol Abertawe)

Daearyddiaeth:

- Daearyddiaeth Ffisegol – Ben Walkling (Prifysgol Abertawe)





Mathemateg a Ffiseg:

- Ffiseg – Liam Edwards (Prifysgol Aberystwyth)

Cemeg:

- Cemeg – Owain Beynon (Prifysgol Caerdydd)

Biowyddorau:

- Biowyddorau – Llinos Honeybun (Prifysgol Caerdydd)

Gwyddorau Amgylcheddol ac Amaethyddol:

- Gwyddorau Amaethyddol – Mari Davies
(Prifysgol Aberystwyth)
- Gwyddorau Amaethyddol – Gwenllian Jenkins
(Prifysgol Aberystwyth)

Milfeddygaeth:

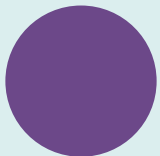
- Milfeddygaeth – Becca Roberts (Prifysgol Aberystwyth)





Atodiad 6

**Grantiau Pynciol a
ddarparwyd gan y
Coleg er mwyn cefnogi
darpariaeth addysg uwch
yn 2022/23**





Grantiau Pynciol a ddarparwyd gan y Coleg er mwyn cefnogi darpariaeth addysg uwch yn 2022/23

PWNC	SEFYDLIAD	GRANT
Hanes a Hanes Cymru	Prifysgol Abertawe	£6,400
	Prifysgol Aberystwyth	£40,000
	Prifysgol Bangor	£32,000
Diwinyddiaeth ac Astudiaethau Crefydd	Prifysgol Bangor	£16,000
Newyddiaduraeth	Prifysgol Caerdydd	£24,000
Celf a Dylunio	Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant	£20,000
	Prifysgol Metropolitan Caerdydd	£20,000
	Coleg Sir Gâr	£20,000
Cerddoriaeth	Prifysgol Bangor	£32,000
Ieithoedd Modern	Prifysgol Abertawe	£20,000
	Prifysgol Bangor	£32,000
Astudiaethau Cyfieithu	Prifysgol Aberystwyth	£60,000
	Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant	£10,000
Y Gyfraith	Prifysgol Aberystwyth	£32,000
	Prifysgol Bangor	£40,000
	Prifysgol Caerdydd	£24,000
Gwleidyddiaeth	Prifysgol Aberystwyth	£32,000
Athroniaeth	Prifysgol Caerdydd	£20,000
Cymdeithaseg a Pholisi Cymdeithasol	Prifysgol Bangor	£40,000
	Prifysgol Caerdydd	£20,000



Grantiau Pynciol a ddarparwyd gan y Coleg er mwyn cefnogi darpariaeth addysg uwch yn 2022/23

PWNC	SEFYDLIAD	GRANT
Gwyddorau Chwaraeon	Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant	£40,000
	Prifysgol Metropolitan Caerdydd	£60,000
	Prifysgol Bangor	£30,000
Astudiaethau Busnes	Prifysgol De Cymru	£8,000
	Prifysgol Metropolitan Caerdydd	£20,000
	Prifysgol Aberystwyth	£20,000
	Prifysgol Bangor	£8,000
Astudiaethau Heddlua	Prifysgol De Cymru	£32,000
Troseddeg	Prifysgol Aberystwyth	£16,000
Astudiaethau Tir ac Eiddo (Tirfisureg)	Prifysgol De Cymru	£32,000
Seicoleg	Prifysgol Bangor	£48,000
	Prifysgol Abertawe	£26,250
Nyrsio	Prifysgol Bangor	£130,000
	Prifysgol Caerdydd	£72,000
	Prifysgol Abertawe	£48,000
Meddygaeth	Prifysgol Caerdydd	£90,000
	Prifysgol Abertawe	£48,000
Fferylliaeth	Prifysgol Caerdydd	£48,000
Proffesiynau Iechyd (Ffisiotherapi)	Prifysgol Caerdydd	£48,000
Proffesiynau Iechyd (Therapi Iaith a Lleferydd)	Prifysgol Metropolitan Caerdydd	£48,000
Bydwreigiaeth	Prifysgol Abertawe	£48,000



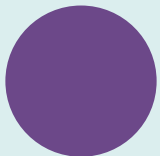
Grantiau Pynciol a ddarparwyd gan y Coleg er mwyn cefnogi darpariaeth addysg uwch yn 2022/23

PWNC	SEFYDLIAD	GRANT
Gwyddorau Biolegol (Dynol)	Prifysgol Abertawe	£40,000
Gwaith Cymdeithasol	Prifysgol Abertawe Prifysgol Bangor	£48,000 £60,000
Astudiaethau Gofal Iechyd	Grŵp Llandrillo Menai	£32,000
Daearyddiaeth	Prifysgol Aberystwyth Prifysgol Abertawe	£40,000 £32,000
Cyfrifiadureg	Prifysgol Aberystwyth	£28,000
Peirianeg	Prifysgol Bangor	£32,000
Mathemateg	Prifysgol Aberystwyth Prifysgol Caerdydd	£32,000 £32,000
Ffiseg	Prifysgol Aberystwyth	£32,000
Gwyddorau Amgylcheddol a Biolegol	Prifysgol Bangor	£32,000
Gwyddorau Amgylcheddol ac Amaethyddol	Prifysgol Aberystwyth Coleg Sir Gâr	£30,000 £32,000



Atodiad 7

**Grantiau Sbarduno
a Grantiau
Rhyngddisgyblaethol
a ddarparwyd gan y
Coleg er mwyn sefydlu
darpariaeth addysg uwch
newydd yn 2022/23**





PWNC	SEFYDLIAD	GRANT
Deintyddiaeth	Prifysgol Caerdydd	£35,000
Cemeg	Prifysgol Caerdydd	£35,000
Milfeddygaeth	Prifysgol Aberystwyth	£35,000
Gwyddorau Parafeddygol	Prifysgol Abertawe	£35,000



Atodiad 8

Addysg uwch: Prosiectau





Rhestr o brosiectau strategol cenedlaethol a gefnogwyd yn 2022/23

PROSIECTAU STRATEGOL CENEDLAETHOL	SEFYDLIAD	GWARIANT
Tystysgrif Sgiliau Iaith Gymraeg: • grant tuag at gostau tiwtoriaid ym Mhrifysgol Aberystwyth, Prifysgol Bangor, Prifysgol Caerdydd a Phrifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant • costau cynnal (gan gynnwys ffi CBAC)	Prosiect cenedlaethol a weinyddir yn ganolog gan y Coleg	£102,000 £22,398
Fframwaith Cymwyseddau Iaith i Athrawon	Prosiect cenedlaethol i gymedroli portffolios a sicrhau cysondeb yn y modd y pennir lefelau sgiliau iaith Gymraeg hyfforddeion ar draws y canolfannau Addysg Gychwynnol Athrawon	£14,822
<i>Gwerddon</i>	Prosiect cenedlaethol – cyfnodolyn ymchwil y Coleg Cymraeg. Golygydd: Yr Athro Anwen Jones (Prifysgol Aberystwyth), Is-olygydd: Dr Hywel Griffiths (Prifysgol Aberystwyth)	£1,537
Prosiect Termau	Prosiect cenedlaethol i safoni termau yn unol â chanllawiau rhyngwladol, wedi ei gyllido trwy Brifysgol Bangor	£54,000
Cefnogi gweithgareddau cenedlaethol yn y Celfyddydau a'r Dyniaethau, y Gwyddorau, a'r Gwyddorau Cymdeithasol	Prosiectau cenedlaethol wedi eu cyllido trwy Brifysgol Aberystwyth a Phrifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant	£34,431



Rhestr o brosiectau strategol cenedlaethol a gefnogwyd yn 2022/23

PROSIECTAU STRATEGOL CENEDLAETHOL	SEFYDLIAD	GWARIANT
Cydlynu gweithgareddau cenedlaethol yn y maes Iechyd a Gofal	Prosiect cenedlaethol wedi ei gyllido trwy Brifysgol Caerdydd	£44,855
Cefnogi gweithgareddau cenedlaethol ym maes y Gymraeg fel Pwnc	Prosiect cenedlaethol gyda Swyddog Pwnc i gynnal ymgyrch 'Y Gymraeg ar-Lên', creu deunydd i'r Porth, cynnal cwrs preswyl y Gymraeg, ac i gydlynu grantiau ysgolion Llywodraeth Cymru	£58,515
Prosiect Adnoddau Argyfwng	Prosiect cenedlaethol i gasglu, llwyfannu a rhannu adnoddau dysgu ar-lein er mwyn cefnogi darpariaeth cyfrwng Cymraeg yn ystod cyfnod clo argyfwng iechyd cyhoeddus COVID-19	£5,029
Prosiect Adnoddau Iechyd a Gofal AU	Prosiect cenedlaethol i gynhyrchu adnoddau ymwybyddiaeth iaith ar gyfer myfyrwyr cyrsiau AU mewn Iechyd a Gofal	£48,834



Rhestr o Grantiau Prosiect a ddyfarnwyd yn 2022/23

GRANTIAU PROSIECT	SEFYDLIAD	GRANT
E-lyfr mynediad agored: <i>Llunio Hanes: Hanesyddiaeth a Chrefft yr Hanesydd</i>	Prifysgol Abertawe – Golygyddion: Meilyr Powel a Gethin Matthews; Cyhoeddwr: Gwasg Prifysgol Cymru	£1,073
E-lyfr mynediad agored: <i>Beth yw'r Gymraeg?</i>	Prifysgol Caerdydd – Golygyddion: Angharad Naylor, Llion Pryderi Roberts a Dylan Foster Evans; Cyhoeddwr: Gwasg Prifysgol Cymru	£11,224
Adnodd ar-lein: <i>Esboniadur Gwyddorau Cymdeithas</i>	Prifysgol Caerdydd	£2,484
Prosiect darpariaeth sgiliau iaith: Cynllun Cyflogadwyedd	Prifysgol De Cymru	£43,054
Addasiad i'r Gymraeg: <i>The Agricultural Notebook</i> (Wiley Press)	Prifysgol Aberystwyth Cyhoeddwr: Gwasg Prifysgol Cymru	£29,241
Termau Addysg Uwch (gwasanaeth termau arbenigol ychwanegol ar gyfer prosiect <i>The Agricultural Notebook</i>)	Prifysgol Bangor	£3,990
Ehangu Mynediad: Prosiect Egni	Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant	£7,900



Rhestr o Grantiau Bach a ddyfarnwyd yn 2022/23

GRANTIAU BACH	SEFYDLIAD	DYFARNWYD
Ymchwil i effaith iaith ar iechyd mewn gofal iechyd sylfaenol a chartrefi hen bobl	Prifysgol Abertawe	£2,498
Adnodd addysgol creadigol i fyfyrwyr meddygol	Prifysgol Abertawe	£780
Fideos sgiliau clinigol cyfrwng Cymraeg	Prifysgol Abertawe	£1,814
Ymchwilio i effeithiau a phrofiadau myfyrwyr o dderbyn addysg bellach trwy gyfrwng y Gymraeg	Prifysgol Abertawe	£1,753
Bwyd Cynaliadwy Cymru	Prifysgol Bangor	£2,500
Ail egni i gerddoriaeth Grace Williams	Prifysgol Bangor	£2,500
Taith ymchwil i Israel	Prifysgol Bangor	£2,460
Trafod Testun	Prifysgol Bangor	£2,475



Rhestr o Grantiau Bach a ddyfarnwyd yn 2022/23

GRANTIAU BACH	SEFYDLIAD	DYFARNWYD
Am Iechyd a Gofal	Prifysgol Bangor	£1,750
Cipwyr Comedau	Prifysgol Caerdydd	£2,470
Sôn am Sgwennu: Ysgrifennu Creadigol Cyfoes	Prifysgol Caerdydd	£2,460
Sbia ar hwn!	Prifysgol Caerdydd	£2,500
Dathlu Diwylliant, Amrywiaeth a Thraddodiad	Coleg Sir Gâr	£2,430
Adnoddau Moeseg Chwaraeon	Grŵp Llandrillo Menai	£2,455
Creu fersiwn mynediad agored o Gyfres Beirdd yr Uchelwyr (43 cyfrol)	Prifysgol Cymru	£2,500



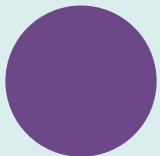
Rhestr o weithgareddau cydweithredol a gefnogwyd gan y Coleg yn y sefydliadau yn 2022/23 (darparwyd cyfanswm o £99,441 i gefnogi'r gweithgareddau hyn)

GWEITHGAREDD CYDWEITHREDOL	MATH	SEFYDLIAD
Cyfiawnder Byd-eang	Modiwl	Prifysgol Caerdydd
Geomorffoleg Afonol	Modiwl	Prifysgol Aberystwyth
Methodoleg Maes	Modiwl	Prifysgol Aberystwyth
Seminarau Newyddiadurwyr o Bedwar Ban Byd	Modiwl	Prifysgol Caerdydd
Seminarau 'Hunaniaethau'	Modiwl	Prifysgol Bangor
Darpariaeth Gydweithredol Athroniaeth	Modiwlau	Prifysgol Caerdydd
Darpariaeth Gydweithredol Hanesyddiaeth	Modiwlau	Prifysgol Abertawe
Cynllun Hyrwyddo Cerddoriaeth	Gweithdai ysgolion	Prifysgol Bangor
Gŵyl Celf a Dylunio ar y Map	Gŵyl	Cenedlaethol
Golwg ar Gelf	Arddangosfeydd celf	Cenedlaethol
Cynhadledd Ymchwil Meddygaeth	Cynhadledd	Prifysgol Abertawe
Cynhadledd Amaethyddiaeth	Cynhadledd	Coleg Sir Gâr
Cynhadledd Antur	Cynhadledd	Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant
Cynhadledd Gwyddoniaeth	Cynhadledd	Cenedlaethol
Cynhadledd Busnes Iaith ar Waith	Cynhadledd	Prifysgol Abertawe
Nawdd ar gyfer Cynhadledd ICML 2023	Cynhadledd	Prifysgol Cymru



Atodiad 9

Addysg ôl-16: Prosiectau





Y gefnogaeth ariannol a ddyrannwyd i sefydliadau ôl-16 yn 2022/23

Dyfarwyd cyfanswm o £1,602,494 mewn cefnogaeth ariannol i golegau addysg bellach a darparwyr prentisiaethau yng Nghymru

Sefydliad

Addysg Oedolion Cymru

Coleg Caerdydd a'r Fro

Coleg Cambria

Coleg Gwent

Coleg Gŵyr Abertawe

Coleg Merthyr

Coleg Pen-y-bont

Coleg Sir Benfro

Coleg Sir Gâr/Coleg Ceredigion

Coleg y Cymoedd

Grŵp Colegau NPTC

Grŵp Llandrillo Menai

ACT

Educ8

Hyfforddiant Cambrian Training

ITEC

Rhestr o Grantiau Adnoddau ôl-16 a ddyfarnwyd yn 2022/23

Dyfarwyd cyfanswm o £150,000 fel Grantiau Adnoddau i greu adnoddau i'r sector ôl-16

Prosiect

Ap termau Chwaraeon a Hamdden

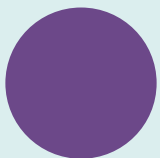
'Fferm Ddiogel' – adnodd VR/AR Astudiaethau ar Dir

Astudiaethau achos Busnes



Atodiad 10

Cefnogaeth i sefydliadau





Mae'r Coleg yn parhau i ddsbarthu'r rhan fwyaf o'i arian yn uniongyrchol i sefydliadau addysg yng Nghymru (£6.542 miliwn) neu'n ei wario ar weithgareddau cenedlaethol a anelir yn benodol at gefnogi staff a myfyrwyr (£0.831 miliwn) – sef cyfanswm o £7.373 miliwn, sy'n cynrychioli 74% o gyfanswm y gwariant (73% yn 2021/22).

Isod, cyflwynir dadansoddiad o'r gwariant dros y flwyddyn ariannol, ochr yn ochr â ffigyrau 2021/22.



Addysg Uwch 2022/23 (£'000)

	Staffio & Grantiau Pynciol/ Sbardun	Ysgolor- iaethau Ymchwil	Canghennau	Prosiectau	Ysgolor- iaethau Myfyrwyr	Gweith- gareddau AU eraill	Cyfanswm
Abertawe	355	138	45	85	77	0	700
Aberystwyth	406	134	45	89	100	0	774
Bangor	566	84	45	206	135	0	1,036
Caerdydd	450	134	50	137	128	0	899
Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant	70	42	55	43	60	0	270
De Cymru	72	3	45	62	16	0	198
Wrecsam Glyndŵr	0	0	60	8	0	0	68
Metropolitan Caerdydd	148	51	60	18	88	0	364
Darparwyr AU mewn AB	84	0	5	4	38	0	131
Eraill	0	0	0	86	3	321	410
Cyfanswm	2,150	585	410	737	645	323	4,850



Addysg Bellach a Phrentisiaethau 2022/23 (£'000)

	Grantiau Datblygu	Canghennau	Prosiectau	Adnoddau	Gweithgareddau AB eraill	Cyfanswm
Cambria	169	2	42	0	0	214
Caerdydd a'r Fro	141	2	48	0	0	192
Cymoedd	80	2	19	0	0	101
Gwent	105	2	28	0	0	136
Gŵyr Abertawe	139	2	42	0	0	183
Sir Gâr/Ceredigion	113	2	28	0	0	143
Grŵp Llandrillo Menai	170	2	42	0	0	215
Merthyr	80	2	19	0	0	101
Grŵp Castell- nedd Port Talbot	172	2	19	0	0	193
Pen-y-bont	110	2	28	0	0	140
Sir Benfro	119	2	19	0	0	140
Eraill	205	0	0	300	259	765
Cyfanswm	1,604	26	332	300	259	2,522



Addysg Uwch 2021/22 (£'000)

	Staffio & Grantiau Pynciol/ Sbardun	Ysgolor- iaethau Ymchwil	Canghennau	Prosiectau	Ysgolor- iaethau Myfyrwyr	Gweith- gareddau AU eraill	Cyfanswm
Abertawe	242	95	59	136	69	0	601
Aberystwyth	366	60	62	222	94	2	805
Bangor	554	72	62	303	148	9	1,147
Caerdydd	524	107	69	175	97	0	972
Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant	70	40	57	100	59	0	326
De Cymru	80	4	46	71	18	0	219
Wrecsam Glyndŵr	135	0	28	12	0	0	175
Metropolitan Caerdydd	128	67	56	62	75	0	388
Darparwyr AU mewn AB	92	0	0	0	37	0	129
Eraill	0	0	0	74	0	91	165
Cyfanswm	2,191	446	438	1,155	595	102	4,927



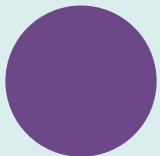
**Addysg Bellach a Phrentisiaethau 2021/22
(£'000)**

	Grantiau Datblygu	Canghennau	Prosiectau	Adnoddau	Gweithgareddau AB eraill	Cyfanswm
Cambria	72	22	42	0	0	136
Caerdydd a'r Fro	72	22	42	0	0	136
Cymoedd	25	22	19	0	0	66
Gwent	68	22	28	0	0	118
Gŵyr Abertawe	108	21	42	0	0	171
Sir Gâr/Ceredigion	58	2	42	0	0	102
Grŵp Llandrillo Menai	72	35	42	0	0	149
Merthyr	50	22	19	0	0	91
Grŵp Castell- nedd Port Talbot	50	2	19	0	0	70
Pen-y-bont	50	22	28	0	0	100
Sir Benfro	60	22	19	0	0	100
Eraill	36	0	95	123	209	463
Cyfanswm	721	214	437	123	209	1,704



Atodiad 11

Cyllid





Archwiliwyd cyfrifon blynyddol y Coleg Cymraeg Cenedlaethol ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2023 gan Bevan Buckland LLP. Ceir copi cyflawn o adroddiad yr ymddiriedolwyr ynghyd â datganiadau ariannol ar **wefan** y Coleg, a gellir gofyn am gopi caled o'r cyfrifon drwy gysylltu ag Ysgrifennydd y Coleg:

Coleg Cymraeg Cenedlaethol

Y Llwyfan
Heol y Coleg
Caerfyrddin
SA31 3EQ

Isod ceir crynodeb o'r wybodaeth ariannol a gyflwynir yn y datganiadau ariannol llawn, ynghyd â'r ffigyrau cymharol ar gyfer 2021/22:



Gweithrediadau ariannol (£'000)

Adnoddau a dderbyniwyd	2022/23	2021/22
Grant Llywodraeth Cymru	8,983	7,532
Incwm CCAUC	0	274
Incwm buddsoddi	124	116
Incwm arall	797	732
Cyfanswm	9,904	8,654

Adnoddau a wariwyd	2022/23	2021/22
Grantiau i brifysgolion a cholegau unigol	5,311	5,156
Ysgoloriaethau i unigolion mewn prifysgolion a cholegau	1,231	1,041
Gweithgareddau addysgol cenedlaethol	831	434
Costau cyflogaeth staff y Coleg	1,573	1,317
Addasiad pensiwn	259	531
Costau cymorth	703	569
Costau llywodraethu	85	70
Cyfanswm	9,993	9,118

	31 Mawrth 2023	31 Mawrth 2022
Cronfeydd y Coleg ar ddiwedd y flwyddyn	2,540	2,906

Gwariwyd 74% (£7.373 miliwn) o gyllideb y Coleg ar weithgareddau mewn prifysgolion, colegau a sefydliadau addysgol.

Gwariwyd cyfran sylweddol o'r cyllid ar weithgareddau cenedlaethol mewn cydweithrediad â phrifysgolion a cholegau er mwyn gweithredu strategaeth y Coleg.

Gwariwyd 16% (£1.57 miliwn) o gyllideb y Coleg ar gostau cyflogaeth staff a gyflogir gan y Coleg yn uniongyrchol (2021/22 – 14%).